

НОВОСТИ

[www.kpo.kz](http://www.kpo.kz)



**КАРАЧАГАНАКА**



июль 2017 г. №4 (23)



### **Құрметті әріптестер!**

Барлығыңызды келе жатқан Қазақстан Республикасының мерекесі -  
Астана күнімен құттықтаймын!

Қазақстандықтар үшін бұл мерекенің маңызы ерекше, өйткені Астана – бейбіт елдің жүрегі және жаңа Қазақстанның нышаны. Қазақстанның қазіргі заман тарихындағы барлық жарқын оқиғаларының және жетістіктерінің ажырамас бөлігі болып келген Астана - Республиканың қарымды қуаты мен белсенділігінің, оның болашаққа ұмтылысы мен бүкіл әлемге ашықтығының айғағы. Бүгінгі таңда Астана әлемдегі ең беделді астаналар қатарында сенімді түрде орын алады. Бұл ұлттық мереке қарсаңында, сіздерге және сіздің отбасыларыңызға денсаулық, бақыт және амандық тілеймін!

**Ізгі ниетпен,  
Ренато Мароли,  
КПО Бас директоры**



### **Уважаемые коллеги!**

Позвольте мне поздравить всех вас с наступающим праздником –  
Днем столицы Республики Казахстан!

Для казахстанцев этот праздник является особенным, так как Астана – сердце страны и символ нового Казахстана. С ней связаны все самые яркие события в новейшей истории Казахстана. Астана олицетворяет мощь и энергию Республики, её устремлённость в будущее и открытость всему миру. Сегодня Астана по праву занимает одно из самых престижных мест в кругу мировых столиц. В преддверии этого государственного праздника хочу пожелать здоровья, счастья и благополучия вам и всем вашим близким.

**С уважением,  
Ренато Мароли  
Генеральный директор**



## **КПО провела форум для представителей отечественных предприятий**

22 мая компания КПО провела форум для представителей казахстанских нефтесервисных предприятий и компаний-товаропроизводителей. Во время форума были обсуждены вопросы развития местного содержания и возможности участия отечественного бизнеса в освоении Карачаганакского месторождения.

Основная цель форума - ознакомление казахстанских товаропроизводителей и поставщиков услуг с проектами КПО, реализация которых намечена на ближайшее время, процессами предварительной квалификации, механизмами проведения ранних тендеров и размещения пробных заказов.

В данном мероприятии приняли участие представители около 60 отечественных промышленных предприятий, государственных уполномоченных органов и профильных ассоциаций, таких как «Союз сервисных компаний Казахстана», «Атамекен» и ассоциации «KAZENERGY».

Форум был проведен в рамках реализации поручения Главы государства Нурсултана Назарбаева по повышению уровня местного содержания на крупных предприятиях Республики Казахстан. Совместными организаторами форума выступили компания КПО и АО «НК «СПК «Орал» при содействии Министерства энергетики Республики Казахстан и акимата Западно-Казахстанской области.

В своем выступлении на форуме генеральный директор КПО Ренато Мароли рассказал о текущих работах освоения Карачаганакского месторождения, а также об инициативах компании по поддержке местных товаропроизводителей.

КПО ведет активную работу по привлечению местных предприятий к выполнению более сложных работ. Им также оказывается содействие в налаживании связей с зарубежными партнёрами, что способствует созданию новых рабочих мест, передаче инновационных техноло-

гий и развитию потенциала казахстанского персонала.

В начале 2017 г. КПО завершила ряд тендеров, где обязательным условием было создание совместных предприятий между иностранными и казахстанскими нефтесервисными компаниями. По их итогам было создано три совместных предприятия для выполнения ряда технологических сложных скважинных операций и заключения соответствующих контрактов.

В свою очередь, аким Западно-Казахстанской области Алтай Кульгинов отметил, что подобные встречи служат полезной площадкой для информирования казахстанских производителей и поставщиков услуг о проводимой КПО работе.

Первый вице-министр энергетики РК Махамбет Досмухамбетов отметил, что поручение Главы государства о повышении уровня местного содержания на крупных предприятиях Республики Казахстан в первую очередь направлено к недропользователям. Он еще раз подчеркнул важность привлечения передовых технологий, освоения производства конкурентоспособных товаров и услуг.

В ходе форума также состоялось подписание Меморандума о взаимопонимании в области сотрудничества по развитию машиностроения для нефтегазовой промышленности между КПО, акиматом Западно-Казахстанской области, АО «НК «СПК «Орал» и машиностроительными предприятиями региона. Кроме того, акимат Западно-Казахстанской области и КПО подписали Соглашение о взаимопонимании по установлению целевых индикаторов по местному содержанию.

В рамках форума представители АО «НК «СПК «Орал» представили информацию о перспективах развития местного содержания в закупках недропользователей, включая новые возможности в связи с планируемой реализацией проекта индустриальной зоны и развития подкластера машиностроения ЗКО.

## «Зеленая» экономика Карачаганак

Проблема утилизации и использования попутного газа является актуальной проблемой в экологической повестке дня всех нефтедобывающих стран мира в условиях общемировых тенденций по переходу экономики на низкоуглеродный и энергоэффективный путь развития.

Впервые тревожный вопрос об экологической обстановке был озвучен в 1992 году на саммите Земли. А в 2012 году после саммита ООН «Рио+20» глава Казахстана Нурсултан Назарбаев обозначил новый вектор развития нефтедобычи – переход на «зеленую» экономику. Была принята программа «Зеленый мост», к которой присоединились казахстанские недропользователи.

Но что происходит на местах, на самих месторождениях? Следуют ли добытчики правилам, о которых так много говорят в последние годы? Международный консорциум «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО), ведущий разработку в Западно-Казахстанской области, предоставил данные по этому вопросу.

– Казахстан является членом Глобального партнерства по сокращению сжигания газа (GGFR) и предпринимает активные меры по снижению факельного сжигания, – говорят эксперты компании. – КПО успешно реализу-

ет Программу переработки попутного газа, и показатели утилизации газа за период 2006-2016 годов остаются стабильно высокими. Так, для сравнения, в 2006 году было сожжено 64 млн м3 газа, утилизировано 99,47%, в 2016 году сожжено – 29 млн м3 газа, утилизировано 99,84%. Это в очередной раз подтверждает уровень мирового класса, в сравнении с целевым показателем, утвержденным контролирующими органами Республики Казахстан в рамках Программы развития переработки попутного газа на 2016 г., составившим 99,6%.

Утилизация попутного газа КПО реализуется путем обратной закачки газа в пласт для поддержания пластового давления, продажи неочищенного газа и выработки топливного газа в целях производства электроэнергии для нужд КПО и продажи местным компаниям.

– В 2016 году объем факельного сжигания газа составил 0,16% от общего объема добытого КПО газа, или 0,97 тонны на 1 тысячу тонн добытого сырья. По доступным данным мировых отчетов за 2015 год, аналогичный среднемировой показатель составляет 13,6 тонны на тыс. тонн, среднеевропейский – 3,8 тонны на тыс. тонн. Это подтверждает очень высокий уровень эффективно-



сти усилий КПО по данному показателю среди мировых и европейских предприятий по добыче нефти и газа, – говорят эксперты. – Несмотря на это, КПО продолжает поиск и внедрение дополнительных технологий сокращения выбросов, особенно в сфере испытания и очистки скважин.

В 2016 г. КПО активно применял сепараторы и насосы высокого давления, в результате чего объем сжигания жидких углеводородов снизился на 72 тыс. тонн, а объем сжигания газа был снижен на 38 млн м3.

По итогам 2016 года при реализации 5 технологических мероприятий было сокращено – 337 тыс. тонн CO2, что выше на 58% от запланированного значения. При этом основной вклад в получении данного результата стал возможным за счет использования технологии возвращения нефти и газа при испытании и очистке скважин.

В КПО не осуществляется постоянного, рутинного сжигания попутного и природного газа. Практически 99,84% газа утилизировано. А что происходит с оставшимися 0,16%? Сотые доли попутного газа приходится все-таки сжигать. Исключить это невозможно, рассказывают эксперты. Сжигание на объектах происходит по соображениям техники безопасности, при планово-предупредительном ремонте оборудования, пуско-наладке нового оборудования, а также при сбоях, неисправности оборудования, для предотвращения аварий.

– В КПО за 2016 год в результате отказов оборудования, срабатывания сигнализации, прерывания электропитания и т.п. было сожжено 1,11 млн. м3 газа, что составляет всего лишь 0,0063% от всего объема добытого газа. По требованиям техники безопасности, при современном уровне развития технологии, сброс газа на факел при любых отклонениях с целью минимизации потенциального риска аварии является единственно возможным,

– говорят специалисты компании.

В апреле 2016 года в Закон РК «О недрах и недропользовании», методики расчетов и другие законодательные документы были внесены дополнения и изменения, позволяющие недропользователям нормировать сжигание газа, связанное с технологическими сбоями, отказами и отклонениями в работе технологического оборудования. Данные изменения предусматривают отнесение к технологически неизбежному сжиганию случаев отжигов на факелах вследствие сбоев, отклонений в работе технологического оборудования. В соответствии с этими изменениями, объемы выбросов загрязняющих веществ от сжигания газа, связанного с технологическими сбоями, не будут являться «сверхнормативными». Изменения вступили в силу в мае 2016 года.

Компания КПО и впредь будет направлять усилия на минимизацию объемов факельного сжигания, принимая во внимание современный уровень развития технологий и при строгом контроле качества атмосферного воздуха для недопущения негативного влияния выбросов от сжигания на окружающую среду. Международный консорциум «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» надеется, что его примеру последуют и другие казахстанские компании, работающие в нефтегазовом секторе.

В мае текущего года в преддверии выставки ЭКСПО компания КПО проявила инициативу провести I Международный форум «Uralsk Green Forum» (URF) в городе Уральске в рамках продвижения концепции «зеленой» экономики при поддержке государственных органов. «Uralsk Green Forum» ставит своей задачей обсуждение актуальных вопросов экологии и энергосбережения. Форум приурочен к Всемирному Дню Охраны окружающей среды.

## КПО приняла участие в праздновании Дня Победы

9 мая, по установившейся традиции, руководство компании КПО приняло участие в праздновании Дня Победы в городе Аксае. В церемонии возложения венков к Вечному огню приняли участие директор по производству КПО Эндрю Уайпер и управляющий по управлению персоналом КПО Лучиано Каркаизо.

«В это день мы склоняем головы в память о тех, кто отдал жизни в этой войне. Мы воздаём почести ветеранам за их мужество, самоотверженный труд и героизм. Позвольте пожелать всем мирного неба над головой, крепкого здоровья и благополучия», - сказал Эндрю Уайпер.

В рамках традиционной программы празднования Дня Победы состоялось шествие праздничных колонн, во главе которых были ветераны войны, руководители района и города, ветеранских организаций.

Кроме того, во время проведения праздничных мероприятий также состоялись: торжественный митинг, церемония возложения венков к Вечному огню, театрализованное представление и праздничный концерт.



## КПО на празднике Дня единства народа Казахстана



1 мая ряд сотрудников КПО из различных департаментов компании «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) вместе с жителями города Аксаа приняли участие в параде и мероприятиях, посвященных празднованию Дня единства народа Казахстана.

Как было отмечено во время праздничного шествия, межнациональное согласие, политическая и социальная стабильность - главное достояние Республики Казахстан.

Особенную символичность в этот день приобрел успех Карачаганакского проекта, который стал возможным благодаря единству и сплоченности всего многонационального коллектива КПО и подрядчиков, огромному трудолюбию сотрудников, их вере в свои силы и устремленности в будущее.

## Церемония награждения за лучшие показатели в области ОТ, ТБ и ООС

26 апреля 2017 года КПО провела ежегодную церемонию награждения по итогам конкурса за лучшие показатели 2016 года в области ОТ, ТБ и ООС.

Церемония награждения проводилась в ресторане «Хан Шатыр» г. Аксаа. В мероприятии приняли участие высшее руководство компании КПО, Шелл и ЭНИ, а также сотрудники КПО и представители подрядных организаций.

В своей приветственной речи генеральный директор КПО Ренато Мароли отметил: «Использование надежных методов и практик мирового уровня в области ОТ, ТБ и ООС являются целью и фундаментом всей производственной деятельности компании КПО. За последние годы нами были получены высокие результаты в достижении этой задачи, что получило признание компаний-партнеров по Карачаганак. Согласно статистике происшествий, наша компания по-прежнему является одной из лучших среди предприятий нефтегазовой



промышленности».

Достойным украшением церемонии награждения стали выступления артистов областной филармонии имени Гарифуллы Курмангалиева, доставившие участникам мероприятия истинное эстетическое наслаждение.

В программе выступлений прозвучали инструментальные и вокальные произведения музыкальной классики. Гости церемонии отметили высокий исполнительский уровень лауреатов международных конкурсов и мастерство концертмейстера.

## Сотрудники КПО принимают участие в городских субботниках

14 апреля сотрудники астанинского офиса компании КПО приняли участие в месячнике чистоты и благоустройства столицы. В преддверии ЭКСПО-2017 аким города призвал всех жителей Астаны возродить традицию «чистых пятниц» и внести свой посильный вклад в благоустройство дворов, улиц и парков города.

Коллектив представительства КПО в г.Астане поддержал данную инициативу и вышел на уборку прилегающей к офису территории - сквера «Времена года», одного из красивейших и любимых мест отдыха жителей столицы.

Кроме того, сотрудники аксайского офиса КПО, по инициативе администрации Бурлинского района ЗКО, приняли участие в «Общегородском субботнике» по благоустройству улиц города Аксай. За КПО был закреплён участок от ул. Дружба Народов (от магазина «Коралл») до ул. Курылыс (с. Кызылтал).



В субботнике принял участие аким Бурлинского района Алдияр Халелов. В данной акции также приняли участие первые руководители КПО во главе с генеральным директором компании Ренато Мароли и управляющий по управлению персоналом

КПО Лучиано Каркаизо.

Таким образом, сотрудники КПО внесли достойный вклад в улучшение города Аксай, где мы живём и работаем, и также достойно представили свою компанию в этой добровольной акции!

## Международная интеллектуальная игра прошла в Алматы

29 апреля 2017 года в Almaty Management University состоялся финал международной интеллектуальной игры по решению бизнес-кейсов «Bolashak Business Competition».

В итоговой игре приняли участие 12 команд, которые представляют крупнейшие вузы Казахстана, России, Кыргызстана, Узбекистана. Спонсором проекта выступила компания «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО Б.В.).

До финала команды прошли 2 отборочных этапа, в течение которых эксперты из Almaty Management University и McKinsey отобрали лучшие решения кейсов. Для участия в игре на первом этапе было подано 67 заявок. За неделю до проведения

финала командам был отправлен финальный кейс из казахстанского сборника бизнес-кейсов «Bolashak Business Cases», в котором собраны примеры создания казахстанских компаний.

В ходе финала команды-финалисты презентовали свои решения бизнес-кейса по выстраиванию стратегии дальнейшего развития казахстанской производственной компании «Экотон+», ответили на вопросы жюри.

«Огромный плюс этого мероприятия в том, что команды разбирают не бумажные, а реальные бизнес-кейсы. Они могут услышать обратную связь. Звучат живые идеи. Есть идеи, которые я, безусловно, возьму на замет-

ку, буду обсуждать внутри компании. Мы хотели бы пригласить лучшие команды посетить наше предприятие, чтобы они увидели то, что они изучали по документам и интернету», - отметил Константин Машанский,

Президент АО «Экотон+».

Данная бизнес-игра направлена на формирование бизнес-мышления, поощрения предпринимательских инициатив среди студентов. В качестве партнеров Ассоциацией «Болашак» привлечены крупные казахстанские компании, заинтересованные в поиске и поддержке талантливой молодежи. В состав жюри вошли руководители крупнейших казахстанских компаний «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.», McKinsey, АО «Экотон+», представители «Almaty Management University».

По результатам проведения финала были определены победители. Первое место заняла команда «TeamPhoenix», Казахский Гуманитарно-Юридический университет (г. Астана). Победителям вручен кубок и специальный денежный приз от компании «Экотон+». Второе место заслуженно завоевала команда «FINDRIVERS», Алматы Менеджмент Университет. Третье место заняла команда «FinEast», Восточно-Казахстанский государственный университет им. Д. Серикбаева. Все участники финала отмечены дипломами и памятными призами.

После окончания международной интеллектуальной игры исполнительный директор «Болашак» Азамат Божак направил благодарственное письмо генеральному директору компании КПО Ренато Мароли, в котором выразил искреннюю благодарность за поддержку данного мероприятия.



## КПО объявила о Программе грантов для казахстанского персонала

Компания КПО вновь объявила о Программе предоставления грантов для казахстанского персонала КПО и Программе предоставления грантов для детей казахстанского персонала на 2017 год.

По словам управляющего по трудовым ресурсам КПО Лучиано Каркаизо, «эти Программы компании КПО позволят работникам совершенствовать профессиональные знания и навыки и окажут существенную финансовую помощь в обучении детей».

«Программа грантов обеспечивает 60 грантов в год. Ежегодно выделяется 20 грантов для работников КПО и 40 грантов для их детей», - добавил Лучиано.

Срок подачи заявлений на участие в Программах грантов - с 1 по 31 июля 2017 года.



## СОЗИДАТЕЛЬНАЯ ЭНЕРГИЯ КАРАЧАГАНАКА

Карачаганак – один из крупнейших международных проектов в Казахстане с общим объемом инвестиций свыше 22 млрд. долларов США. Его реализация осуществляется консорциумом «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО), в состав которого входят Royal Dutch Shell, Eni, Chevron, LUKOIL и АО НК «КазМунайГаз».

Залог успеха КПО – высокотехнологичное современное производство, управляемое грамотными специалистами, и открытый диалог со всеми заинтересованными сторонами. Партнёрство стало гарантией ответственного освоения Карачаганакского нефтегазоконденсатного месторождения на благо Республики Казахстан и компаний-акционеров.

С момента подписания Окончательного Соглашения о Разделе Продукции прошло два десятилетия. КПО стабильно добивается высоких производственных показателей, при этом уделяя особое внимание вопросам промышленной безопасности, охраны труда и окружающей среды, а также поддержки местных компаний-поставщиков товаров и услуг.

Карачаганак сегодня – это не только рекордные объёмы добычи и передовые технологии. Это проект мирового масштаба, в котором принципы устойчивого развития и социальной ответственности лежат в основе всех бизнес процессов.

### «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.»

Казахстанский филиал  
г. Аксай, Бурлинский район, Западно-Казахстанская область  
Республика Казахстан, 090300  
Тел: +44 208 8288 262; из СНГ: +7 71133 6 2262  
Факс: +44 208 8288 620; из СНГ: +7 71133 6 2620  
www.kpo.kz

# Дух марафона: Когда ты пересекаешь финишную линию, твоя жизнь меняется навсегда

7 мая Маттео Грассани, директор юридического департамента КПО, Люка Виньяти, исполнительный вице-президент Средне-Азиатского региона компании ЭНИ, а также Андреа Саки, менеджер по управлению финансами компании Ieос, приняли участие в «Пражском Марафоне». Корреспондент журнала «Новости Карачаганак» поговорил с Люкой, Маттео и Андреа после их возвращения в Казахстан и задал им несколько вопросов относительно этого интересного события.

**НК: Маттео, прежде всего, примите наши самые искренние поздравления в связи с успешным завершением марафона в Праге. Это, несомненно, значительное достижение! Мы все знаем, что вы большой любитель бега и постоянно проводите свое свободное время в фитнес зале Чешского городка. И хотя, Люка и Андреа больше не работают в КПО, раньше мы часто видели их бегущими вдоль жилых блоков Чешского городка. Поэтому ваше участие в «Пражском Марафоне» не было для нас сюрпризом. Не могли бы вы рассказать немного об этом мероприятии?**

**М:** Как вы знаете, марафон является бегом на длинную дистанцию, которая длится 42.195 километров или 26.219 миль. Люка, Андреа и я несколько месяцев тому назад решили принять участие в этом забеге. И хотя мы - не профессиональные



бегуны, нам нужно было потренироваться для участия в этом марафоне. «Пражский Марафон» также известен как «Международный Пражский Марафон» и «Фольксваген Пражский Марафон», который проводится ежегодно в Праге - столице Чешской республики. Он был основан в 1995 году и с тех пор стал значительным марафонским событием. В настоящее время «Пражский Марафон» считается самым международным марафоном в мире.

**НК: Люка, каковы ваши впечатления от этого события? Уверен, что это была сложная задача и вам**

**было очень нелегко бежать 42 км...**

**Л:** Да, я согласен с вами. Конечно же, это была нелегкая пробежка. Каждая марафонская гонка уникальна по-своему. Здесь надо приложить огромные физические усилия, но и в тоже время это приносит огромное удовлетворение. Это стоит пройти. Кто-то, говоря о марафонском беге, как-то сказал: «Когда ты пересекаешь финишную линию марафона, твоя жизнь меняется навсегда». Я полностью с этим согласен. Сейчас нам трудно остановиться... Хочется преодолеть эту дистанцию еще и еще.



Однако я должен признать, что бег по улицам одного из красивейших в Европе городов – просто изумительно. Замки! Кафедральные соборы! Жилые дома и старые здания, построенные сотни лет назад! Это просто изумительно! Кроме того, каждый участник состязания получает огромную поддержку со стороны людей, которые стоят на обочине дороги, подбадривая каждого бегуна во время всего марафонского бега. И мне кажется, что такая поддержка очень важна во время утомительного бега. Забег начинается на Старой площади города. Далее марафон вьется тонкой змейкой в течение нескольких километров и, наконец, выходит на главные улицы города. Забег начинается с очень медленного старта из-за узких улиц, а далее марафонцы пробегают через Мост Чарльза. В основном, вес марафонский бег проходит по улицам прекрасного Старого города, а также захватывает некоторые современные части города. После 26 миль забега, в конечном итоге, за-

оставлен без ответа. Особенно, хотелось бы отметить, как приятно было встретиться с различными людьми из различных стран мира, которые прибыли специально на это состязание. Как было приятно видеть знакомое лицо во время бега!

**НК: Спонсировало ли компания КПО это мероприятие?**

**М:** Нет, компания КПО не спонсировала это событие. Мы все принимали участие в марафоне, внося необходимую сумму в качестве благодарности на счет всемирно известной неправительственной организации Médecins Sans Frontières (MSF).

**НК: Не могли бы вы рассказать подробнее нам об этой организации?**

**М:** «Médecins Sans Frontières» (MSF) также известна как «Врачи без границ» - это международная, независимая, неправительственная, гуманитарная медицинская организация, предоставляющая неотложную помощь жертвам вооруженных



канчивается там, где начинался, т.е. в Старом городе под одобрительные возгласы толпы, которая радостно приветствует каждого бегуна, пересекающего финишную линию.

**НК: А как все проходило? Хорошо ли было организовано это мероприятие?**

**А:** Честно говоря, это мероприятие было очень хорошо организовано и произвело на нас огромное впечатление. Организаторы состязания сделали все возможное, чтобы каждый участник марафона был хорошо осведомлен обо всех деталях состязания. Ни один вопрос не был

конфликтов, природных катастроф и тем, кому отказано в медицинской помощи. В настоящее время MSF оказывает помощь тем, кто в ней особенно нуждается, вне зависимости от расовой принадлежности, пола, религиозных убеждений и политических взглядов. Организация MSF была основана французскими врачами и журналистами в Париже в 1971 году.

Специалисты MSF уделяют внимание всем аспектам возникающих проблем, потому наравне с физической помощью они организуют группы психологической поддержки для

людей, переживших катастрофы. В то же время непрофильные сотрудники организации помогают в восстановлении разрушенных домов и городов, создают временные приюты, а состоящие в организации журналисты освещают события и придают их огласке по всему миру.

**НК: Кто из любителей бега пытался бы пробежать более 42 километров? Скорее всего, какой-нибудь камикадзе, чем просто нормальный человек!**

**А:** В самом деле, можно встретить разных людей, старающихся пробежать марафонскую дистанцию: молодые, пожилые мужчины и женщины и даже люди с инвалидностью. Бегуны часто помогают друг другу во время всей дистанции, даже если они совсем не знают друг друга. И, что самое удивительное, после того как вся дистанция закончена, ты чувствуешь себя как будто бы ты слился в одно целое со всеми бегунами, зрителями и даже с самим городом. Это просто невероятное чувство!

**НК: Есть ли у вас какие-либо планы на ближайшее будущее и вообще будут ли какие-либо мероприятия подобного рода?**

**М:** Да, мы планируем принять участие в «Берлин Марафон», который должен состояться в апреле этого года, и уже внесли деньги на счет детского немецкого благотворительного фонда по борьбе с раком (Deutsche Kinderkrebsstiftung). «Берлин Марафон» является основным спортивным мероприятием, который по традиции проводится каждый год в Берлине. Впервые он был проведен в 1974 году. В марафоне принимают участие не только профессиональные бегуны, но и любители.

**НК: Было бы хорошо, если бы мы встретились снова после того, как завершится «Берлин Марафон». Надеюсь, вы привезёте много хороших фотографий с этого мероприятия, а также расскажете нам, как все происходило. Для продолжения этой темы, хотелось бы у вас спросить, есть ли у вас какие-либо планы для участия в «Алматы Марафоне»?**

**М:** Я, конечно, слышал об «Алматы Марафоне» и знаю, что это отличное мероприятие. Буду очень рад принять в нем участие в следующем году. Кстати, не расскажите немного об этом марафоне.

НК: Алматы Марафон» является ежегодным международным событием, которое происходит каждый год в апреле и является самым масштабным благотворительным спортивным мероприятием в Центральной Азии. Казахстан является единственной страной в Центральной Азии, которая проводит на своей территории такое уникальное мероприятие. С 2013 года «Алматы Марафон» является членом Международной ассоциации марафонов и пробегов (AIMS). С каждым годом проведение этого мероприятия становится все лучше и лучше, и сейчас по праву оно считается международным мероприятием, вовлекая в свои ряды огромное количество бегунов из Европы, России и других близлежащих стран.

Любители бега стартуют в Парке Первого Президента, пробегают по пр. Аль-Фараби, ул. Саина, пр. Абая и финишируют на Центральном Стадионе. За 5 лет своего существования проведение «Алматы Марафон» стало самым ожидаемым спортивным праздником для любителей бега и активного образа жизни, и количество желающих участвовать в нем растет из года в год. Особенно хотелось бы отметить проведение последнего апрельского марафона. Мероприятие было проведено на самом



высоком уровне, и все участники забега с восхищением отметили ее организацию.

М: Меня очень заинтересовало то, что вы сейчас рассказали. Я знаю, что Алматы - это замечательный город, где можно не только покататься на лыжах и коньках, но также увидеть много достопримечательностей, а то и просто отдохнуть. Вполне возможно, когда-нибудь мы приедем в Алматы и с удовольствием примем участие в марафоне.

НК: Завершая интервью, мне хотелось бы поблагодарить вас

за то, что нашли время для беседы и еще раз пожелать вам удачи в предстоящем марафоне в Берлине. Честно говоря, я тоже люблю побегать, и кто знает, может быть, я тоже пробегусь вместе с вами, так сказать, за компанию, и вместо Трое из Вас, (<http://www.alvarum.com/threeofyou>) нас будут называть Трое из Вас + Один. Шутка! Ну, а если серьезно, Вы (Трое из Вас) являетесь хорошим примером для всех нас - сотрудников КПО - в плане ведения здорового образа жизни.



## Сборная команда «Абигой» из Аксаия стала победителем в Татарстане

1 апреля этого года команда «Абигой» из Аксаия, победитель корпоративной лиги КПО по футболу, приняла участие в новом для себя турнире. По приглашению компании «Абигой», имя которой и носит команда-чемпион, была организована поездка в город Иннополис, Татарстан. Это первый и единственный город, созданный с чистого листа в современной России.

Играть нужно было с совершенно новыми для команды соперниками. Первыми на участие в турнире заявила команда, состоящая из сотрудников «Университета Иннополис». Открытый всего 5 лет назад университет уже пользуется популярностью среди талантливых выпускников из России и стран СНГ. Большинство жителей, так или иначе, связаны с деятельностью этого современного учебного заведения. Поэтому неудивительно, что болеть за друзей и коллег пришло несколько десятков человек.

Второй командой, представляющей резидентов города, стала сборная компании «Сбербанк Технологии». Данная компания является дочерней структурой одноименного банка с проектным офисом в Иннополисе. Последним соперником гостей выступила сборная студентов «Университета Иннополис» и стажеров компании «Ямал СПГ». Для «Ямал СПГ» компания «Абигой» реализует в Иннополисе проект, подобный программе профессиональной подготовки для КПО в Аксае.

Турнир открывала встреча «Университет Иннополис» – «Сбербанк Технологии». Матч проходил в обоюдоострой борьбе, но удачливее был «Сбербанк Технологии». Как итог - победа 3-1 в их пользу. Второй матч между «Абигой» и сборной студентов получился очень упорным с множеством напряженных моментов. Лишь в конце встречи гости из Казахстана смогли переломить исход, казалось бы, «ничьей» встречи и выиграли матч 6-4. А уже в следующем матче «Абигой» проигрывал «Сбербанк Тех-



нологии» 0-2, но снова вырвал победу под конец игры со счетом 3-2. В четвертом матче турнира «Университет Иннополис» и сборная студентов устроили перестрелку голов, но первые смогли забить на гол больше - счет 4-3. Ну, а пятый матч между сборной студентов и «Сбербанк Технологии» выдался самым голевым на турнире. Команды забили 12 голов на двоих. Голы забивались на любой вкус, в итоге сборная студентов потерпела третье поражение (счет 4-8) и выбыла из борьбы за кубок. Перед последней игрой группового этапа у трех команд был шанс выйти в финал кубка. Но в «Абигой» решили всё по-своему и учинили разгром «Университету Иннополиса» 7-0. В итоге, в финале турнира зрителей ждал супер-матч «Абигой» - «Сбербанк Технологии». «Сбербанк Технологии» повел в счете, воспользовавшись ошибкой обороны противника. Затем гости из Казахстана забили два гола подряд, и уже «Абигой» вел 2-1. Но матч не был бы достойным финала, если бы «Сбербанк Технологии» не сравнял счет в матче 2-2 за 5 минут до свистка. Игра была очень упорной, каждая команда боялась ошибиться. Однако, в конце встречи «Абигой» организовал две образцовые атаки и завоевал заветный трофей!

Помимо трофея за первое место, команде «Абигой» также достался поход на футбольный матч «Рубин – Zenit», проходивший на стадионе Казань-Арена. В целом, данная поездка позволила нашим землякам не только показать себя в спорте, но и познакомиться с текущими проектами «Абигой», передать свой опыт обучения нынешним студентам.



## НОВОСТИ КПО

9 мая руководство компании КПО приняло участие в праздновании Дня Победы в городе Аксае. В церемонии возложения венков к Вечному огню приняла участие директор по производству КПО Эндриу Уайпер и управляющий по управлению персоналом КПО Лучиано Каркаизо.

1 мая ряд сотрудников КПО из различных департаментов компании вместе с жителями города Аксай приняли участие в параде и мероприятиях, посвященных празднованию Дня единства народа Казахстана.

Компания КПО объявила о Программе предоставления грантов для казахстанского персонала КПО и Программе предоставления грантов для детей казахстанского персонала на 2017 год.

В конце апреля компания КПО провела ежегодную церемонию награждения по итогам конкурса за лучшие показатели 2016 года в области ОТ, ТБ и ООС. В мероприятии приняли участие высшее руководство компании КПО, Шелл и ЭНИ, а также сотрудники КПО и представители подрядных организаций.

29 апреля 2017 года в Almaty Management University состоялся финал международной интеллектуальной игры по решению бизнес-кейсов «Bolashak Business Competition». В итоговой игре приняли участие представители крупнейших вузов Казахстана, России, Кыргызстана, Узбекистана. Спонсором проекта выступила компания КПО Б.В.

Маттео Грассани, директор юридического департамента КПО, Люка Виньяти, исполнительный вице-президент Средне-Азиатского региона компании ЭНИ, а также Андреа Саки, менеджер по управлению финансами компании Иеос, приняли участие в «Праздском Марафоне».

Сотрудники КПО, представляющие аксайский и астанинский офисы компании КПО, приняли участие в субботнике. В данном мероприятии приняло участие высшее руководство компании КПО.

Футбольная команда «Абигой» из Аксаия, победитель корпоративной лиги КПО по футболу, стала победителем в футбольном турнире, организованном в городе Иннополис, Татарстан.

В г. Текели (Алма-Атинская обл.) прошел Чемпионат Казахстана по классическому и экипировочному пауэрлифтингу страны. Сотрудники компании КПО Б.В. Потехин Виталий и Жуматаев Ергали с большим успехом выступили в данных соревнованиях.

## Компания КПО гордится своими сотрудниками

Компания КПО с гордостью сообщает о выдающихся результатах своих сотрудников по пауэрлифтингу. С 4 по 10 апреля в г. Текели (Алма-Атинская обл.) прошел Чемпионат Казахстана по классическому и экипировочному пауэрлифтингу, в котором приняли участие свыше трехсот сильнейших пауэрлифтеров страны. В данных соревнованиях приняли участие и сотрудники компании «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО Б.В.) Потехин Виталий и Жуматаев Ергали.

В весовой категории до 105 кг Потехин Виталий, мастер участка по техническому обслуживанию воздушных баллонов и огнетушителей отдела ОТ, ТБ и ООС производственного директората, стал обладателем двух медалей (бронза в классическом дивизионе и серебро в экипировочном дивизионе). Его коллега, Жуматаев Ергали, инженер по обеспечению целостности скважин отдела скважинных операций, выступая в супертяжелой весовой категории (свыше 120 кг) стал серебряным призером в классическом дивизионе, а в экипировочном дивизионе стал чемпионом страны и обладателем золотой медали. Оба спортсмена тренируются в спортклубе «Алга» под руководством Шуклина Сергея Геннадьевича.



Редакция журнала «Новости Карачаганак» искренне поздравляет Виталия и Ергали с выдающимся результатом и желает им всего самого наилучшего в работе и в спорте.

## Успех юных каратистов из Аксая в Башкортостане

В конце апреля сборная Бурлинского района по каратэ до приняла участие в международном турнире по каратэ до в г.Кумертау, Башкортостан. Наша команда состояла из 35 спортсменов. В общекомандном зачете спортсмены из Аксая, под руководством тренера Жанболата Губайдуллина, заняли почетное 2 место, пропустив вперед хозяев турнира из города Кумертау. Третье место досталось спортсменам из города Оренбург.

Спонсорскую поддержку в поездке на международный турнир оказал профком КПО «Локальная профсоюзная организация работников КПО Б.В.». После окончания соревнований Жанболат Губайдуллин выразил особую благодарность начальнику Бурлинского районного отдела спорта Насипову А.К., председателю профкома КПО «Локальная профсоюзная организация работников КПО» Хайруллину М.А. и директору ОСШ №3 Шиганакowej Н.А.



## Березовка уходящая - воспоминания березовчанина

В скором будущем с карты района Западно-Казахстанской области исчезнет еще один населенный пункт, но он останется в памяти его старожилов – тех, кто это село не просто населял, но строил его дома и учреждения, формировал его быт и культуру, своей жизнью сложил его историю. Предлагаем вашему вниманию воспоминания коренного березовчанина Гопко Владимира Сергеевича.

«В 1911 году мой дед Пантелей Симонович Гопко прибыл на быках в 13-й аул Теректинского района, что в Западно-Казахстанской области. Тогда все переселенцы, всего их было восемьдесят семей, были из одной местности – украинского города Миргорода, того самого, о котором когда-то писал великий украинский писатель Николай Васильевич Гоголь. Так в бескрайней Казахской степи со временем появился поселок Миргородка.

Путь был тяжелым и долгим. Ехали три с половиной месяца. В обозе с пожитками и провиантом - молодые мужчины с женами и малыши детьми, парубки и девчата. В дороге очень много шутили, а порой и печалились, как-то встретит незнакомая земля? Везли с собой холщовую одежду, немудреный скарб, да вышитые украинские рушники. А на ночных стоянках, тоскуя об оставленной родине, пели родные украинские песни.

В хозяйстве у деда Пантелея было три пары быков, большое по тем временам состояние. В семье, как положено, три сына: Дмитрий, Сергей, Максим и дочка Катерина. Когда прибыли на место, началась упорная



работа по разведению хозяйства, возделыванию земли. С местным населением, казахами, жили дружно, учили их сажать огороды, растить хлеб; местные, в свою очередь, учили украинцев ухаживать за скотом.

За заботами, строительством землянок быстро летели года. Родная Украина осталась в далеких воспоминаниях, да в задушевных, до слез пронзительных украинских песнях. К тому времени на просторах необъятных казахстанских степей уже образовалось несколько населенных пунктов, позже объединенных в колхозы.

Детство было бесштаным и бо-соногим. Потом война. Все время хотелось есть. Пережили войну, голодные, неурожайные послевоенные годы. Я после школы выучился на водителя и всю жизнь работал на спец-



машинах. Женился, родился сын, потом развелся и встретил любовь всей своей жизни - Катерину Жохову, к тому времени у нее было двое сыновей от первого брака.

Помню 1976 год. Стоит Катерина на попутку в Аксай на отборку товара (она работала в РаБКООПе продавцом), а я работал тогда на техникуде. Подвез ее до Аксая, и с тех пор запала навсегда Катюша в мое сердце. В том же году поженились, через четыре года вселились в дом, где прожили 36 лет душа в душу. Никогда не было причин для ссор. Когда заболела, в последнее время, я сам все делал по дому, ухаживал за моей любимой, и никогда не было это мне в тягость. Все для нее делал с радостью и легкостью. И она отвечала на мою заботу благодарностью. Запомнил ее слова: «Спасибо тебе, если б не ты, я бы давно уже умерла бы!»

Все же это случилось. Ушла моя Катя тихо, и мою любовь с собой забрала, а я не верю, для меня она живая, только тоска сжимает сердце – самая большая потеря в моей жизни...

Есть дети, внуки, племянники. С соседями - Калиевым Кавашем с Умыт Баймукашевой в хороших, добрых отношениях. Они меня часто навещают, да и просто односельчане часто приходят поведать, поговорить. Даст Бог – переселят в Аксай, там есть родственники, племянники, будет не так тяжело в одиночестве, хотя Катю, конечно, никто не заменит».





## КПО отандық кәсіпорындардың өкілдері үшін форум өткізді

Мамыр айының 22 күні КПО компаниясы қазақстандық мұнайсервистік кәсіпорындар мен компаниялардың, яғни тауар өндірушілердің өкілдері үшін форум өткізді. Форум кезінде жергілікті қамтуды дамыту мен отандық бизнестің Қарашығанақ кен орнын игеруге қатысу мүмкіндіктері жөніндегі мәселелер талқыланды.

Форумның негізгі мақсаты – қазақстандық тауар өндірушілер мен қызмет көрсетушілерді жақын арада жүзеге асыруға жоспарланған КПО жобаларымен, алдын ала кәсібилендіру процесімен, ерте тендерлер өткізу мен сынама тапсырыстармен таныстыру.

Аталған шараға 60 шақты отандық өндірістік кәсіпорындар мен отандық өкілетті органдардың, «Қазақстанның сервистік компаниялар Одағы», «Атамекен» және «KAZENERGY» ассоциациясы сияқты кәсіби ассоциациялардың өкілдері қатысты. Форум Мемлекет басшысы Нұрсұлтан Назарбаевтың Қазақстан Республикасындағы ірі кәсіпорындарда жергілікті қамту деңгейін көтеру жөніндегі тапсырмасын жүзеге асыру шеңберінде өткізілді. Форумның бірлескен ұйымдастырушылары Қазақстан Республикасының Энергетика министрлігі мен Батыс Қазақстан Әкімдігінің ықпал етуімен КПО компаниясы мен «СПК «Орал» ҰК» АҚ болып табылады.

КПО-ның бас директоры Ренато Мароли форумда сөйлеген сөзінде Қарашығанақ кен орнын игерудегі ағымдағы жұмыстары туралы, сол сияқты компанияның жергілікті тауар өндірушілерді қолдау жөніндегі бастамалары туралы айтты.

КПО жергілікті кәсіпорындарды күрделі жұмыстарды орындауға тартуда белсенді жұмыс жүргізуде. Сол сияқты шетелдік серіктестермен байланыс орнатуға ықпал етеді, ал оның жаңа жұмыс орнын ашуға, инновациялық технологиялар алуға және қазақстандық мамандардың елеулеттілігін арттыруға ықпалы зор.

2017 жылдың басында КПО негізгі шарты шетелдік және қазақстандық мұнайгазсервис компаниялары арасында бірлескен кәсіпорын құру болып табылатын бірқатар тендерлерді аяқтады. Оның қорытындысы бойынша технологиялық жағынан бірқатар күрделі ұңғымалық операцияларды орындау үшін үш бірлескен кәсіпорын құрылды және сәйкесінше келісім-шартқа отырды.

Өз кезегінде Батыс Қазақстан облысының әкімі Алтай Көлгінов бұндай кездесулер КПО-ның жасап жатқан жұмысы туралы қазақстандық өнім өндірушілер мен қызмет түрлерін ұсынушыларды ақпараттандыру үшін қажеттілігін атап өтті.

ҚР Энергетика министрлігінің бірінші вице-министрі Махамбет Досмұхамбетов Қазақстан Республикасындағы ірі кәсіпорындарда жергілікті қамту деңгейін көтеру жөніндегі Мемлекет басшысының тапсырмасы ең бірінші кен орындарын пайдаланушыларға бағытталғанын атап өтті. Ол тағы да озық технология тарту мен бәсекеге қабілетті тауар мен қызмет өндірісін игерудің маңыздылығын атап өтті.

Сонымен бірге форум барысында КПО мен Батыс Қазақстан облысы әкімдігі, «СПК «Орал» ҰК» АҚ және аумақтың машинақұрылыс кәсіпорындары арасында мұнайгаз өндірісі үшін машинақұрылысты дамыту бойынша өзара түсіністік туралы Меморандумға қол қойды. Бұдан басқа Батыс Қазақстан облысы әкімдігі мен КПО жергілікті қамту бойынша мақсатты индикаторлар қою жөнінде өзара түсіністік туралы Келісім жасасты.

Форум шеңберінде «СПК «Орал» ҰК» АҚ өкілдері жер қойнауын пайдаланушылардың сатып алуларында жергілікті қамтуды дамыту перспективалары туралы ақпаратты ұсынды. Оның ішінде жоспарланып отырған индустриалды аймақ жобасын жүзеге асыру мен БҚО машинақұрылыс подкластерін дамытуға байланысты жаңа мүмкіндіктер де бар.

## КПО Жеңіс күні мерекелеуге қатысты

Мамыр айының 9-ы күні қалыптасқан дәстүр бойынша КПО компаниясының басшылығы Ақсай қаласындағы Жеңіс күні мерекесіне қатысты. Мәңгілік алауға гүл шоқтарын қою салтанатына КПО-ның өндіріс жөніндегі директоры Эндрю Уайпер мен персоналды басқару жөніндегі директор Лучиано Каркаизо қатысты.

«Бұл күні біз осынау соғыста өмірін қиғандардың алдында тағзым етеміз! Ардагерлерді олардың ержүректігі мен ерліктері үшін, аянбай еңбек еткендері үшін құрмет тұтамыз. Барлығыңызға ашық аспан, зор денсаулық және игіліктер тілеуге рұқсат етіңіздер», - деді Эндрю Уайпер.

Жеңіс күнін мерекелеуге арналған дәстүрлі бағдарлама шеңберінде аудан және қала басшылары, соғыс ардагерлері мен ардагерлер ұйымдарының басшылары бастаған



мерекелік шеру өткізілді.

Бұдан басқа, мерекелік шаралар аясында салтанатты жиын, Мәңгілік алауға гүл қою рәсімдері, театрландырылған көрініс және мерекелік концерт тамашаланды.

## КПО Қазақстан халқы бірлігі күні мерекесінде



1 мамыр күні КПО-ның «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) компаниясына қарайтын өртүрлі департаменттерінің бірқатар қызметкерлері Ақсай қаласының тұрғындарымен бірге Қазақстан халқы бірлігі күні мерекесін тойлауға арналған шеру мен шараларға қатысты.

Мерекелік шеру кезінде атап өтілгендей, Қазақстан

Республикасының басты байлығы – ұлтаралық келісім, саяси және әлеуметтік тұрақтылық. Бұл күнді КПО-ның көпұлтты ұжымы мен мердігерлерінің бірлігі мен біртұтастығының, қызметкерлерінің орасан зор еңбекқорлығының, өздерінің күш-қайраты мен болашағына деген сенімдерінің арқасында мүмкін болған Қарашығанақ жобасының табысы да ерекшелендіре түсті.

## КПО қызметкерлері қалалық сенбіліктерге қатысуда

Сәуір айының 14 күні КПО компаниясының Астана қаласындағы кеңсесінің қызметкерлері ел астанасындағы тазалық пен жайландыру, көгалдандыру айлығына қатысты. ЭКСПО-2017 қарсаңында қала әкімі Астананың барлық тұрғындарын «таза жұма» дәстүрін қайта жаңғыртуға және қалалық саябақтар мен көшелерді, аулаларды жайландыруға өз үлестерін қосуға шақырды.



Астана қаласындағы КПО өкілдігінің ұжымы аталған бастаманы қолдап, кеңсеге жапсарлас жатқан аумақтағы астана тұрғындарының ең жақсы көретін және қаланың ең әсем жерлерінің бірі «Жыл мезгілдері» скверін жинауға шықты.

Бұдан басқа, КПО-ның Ақсайдағы кеңсесінің қызметкерлері де БҚО Бөрлі ауданы әкімдігінің бастамасы бойынша Ақсай қаласының көшелеріне тазалық жұмыстарына арналған жалпы қалалық сенбілікке қатысты. КПО-ға Халық достығы көшесінен («Коралл» дүкенінен) Құрылыс көшесіне дейін (Қызылтап селосы) бөлініп берілді.

Сенбілікке Бөрлі ауданының әкімі Алдияр Халелов қатысты. Аталған акцияға КПО компаниясының бас директоры Ренато Мароли бастаған басшылары мен персоналды басқару тобының басшысы Лучиано Каркаизо қатысты.

Осылайша, КПО компаниясының қызметкерлері өздері тұратын және жұмыс жасайтын Ақсай қаласының жақсаруына лайықты үлес қосты және осынау өз еркімен істелетін істе өз компаниясын лайықты көрсете білді.

## Алматыда Халықаралық интеллектуалды ойын өткізілді

2017 жылы 29 сәуірінде Almaty Management University «Bolashak Business Competition» бизнес-кейстің шешімімен Халықаралық интеллектуалды ойынның финалы өткізілді.

Қорытынды ойынға Қазақстан, Ресей, Қырғызстан мен Өзбекстанның ірі жоғары оқу орындарының 12 командасы қатысты. Жобаның демеушісі «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО Б.В.) компаниясы.

Командалар финалға дейін 2 іріктеу ойынынан өтті, сөйтіп Almaty Management University пен McKinsey эксперттері ең таңдаулыларды таңдап алды. Бірінші кезеңде ойнау үшін 67 тапсырыс түскен. Финалдан бір жұма бұрын командаларға қазақстандық «Bolashak Business Cases» бизнес-кейс жинағының қазақстандық компаниялардың құрылу мысалдары жиналған финалдық кейсі жіберілді.

Финал барысында финалға жеткен командалар өздерінің «Экотон+» қазақстандық өндірістік компаниясының ары қарай даму стратегиясын құру бойынша бизнес-кейстерінің шешімдерін ұсынды, төрешілер



алқасының сұрақтарына жауап берді.

«Бұл шараның ең дұрыс жері – командалар қағаз жүзіндегі емес, шын бизнес-кейстерді таңдайды. Олар қайыра байланысты ести алады. Жаңды идеяларды тыңдайды. Мен қатерге алатын идеялар да бар екен, оларды мен компаниямызда талқылай аламын. Біз үздік командаларды біздің кәсіпорынды көруге шақырамын, сөйтіп олар құжаттар мен интернеттен оқығандарын көздерімен көретін болсын», - деп атап көрсетті «Экотон+» АҚ президенті Константин Машанский,

Аталған бизнес-ойын бизнес-ойлауды қалыптастыруға, студенттер арасындағы кәсіпкерлік бастамаларды қолдауға бағытталған. Ірі қазақстандық компаниялар тартылған «Болашак» Ассоциациясының серіктесі ретінде талантты жастарды іздеу мен қолдауға бағытталған. Төрешілер алқасының құрамына қазақстандық компаниялар «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.», McKinsey, «Экотон+» басшылары мен «Almaty Management University» өкілдері кірді.

Финал нәтижесі бойынша жеңімпаздар анықталды. Бірінші орынды «TeamPhoenix» командасы, Қазақ Гуманитарлық-Заңгерлік университеті (Астана қ.) алды. Жеңімпаздарға кубок және «Экотон+» компаниясының арнайы ақшалай сыйлығы тапсырылды. Екінші орынды «FINDRIVERS», Алматы Менеджмент Университеті иеленді. Үшінші орынды «FinEast» командасы иеленді, Д. Серикбаев атындағы Шығыс Қазақстан мемлекеттік университетіне тап келді. Финалдың барлық қатысушылары ескерткіш сыйлықтар мен дипломдарға ие болды.

Халықаралық интеллектуалды ойынның финалының қорытындысы бойынша атқарушы директоры Азамат Божакөв «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» компаниясының бас директоры Ренато Маролидің атына аталған шараны қолдағаны үшін алғыс жазылған алғыс хат жолдады.

## ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ бойынша үздік көрсеткіштер үшін марапаттау рәсімі



2017 жылдың 26 сәуірінде КПО жыл сайынғы 2016 жылдың ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ бойынша үздік көрсеткіштер байқауының қорытындысын жариялап, марапаттау рәсімін өткізді.

Марапаттау рәсімі Ақсай қаласындағы «Хан Шатыр» ресторанында өткізілді. Шараға КПО, Шелл мен ЭНИ компанияларының ең үлкен басшылары, сол сияқты КПО қызметкерлері мен мердігерлік ұйымдардың өкілдері қатысты.

КПО-ның бас директоры Ренато Мароли өзінің құттықтау сөзінде былай деп атап көрсетті: «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласында сенімдік әлемдік әдістер мен тәжірибелердің пайдаланылуы КПО компаниясының бүкіл өндірістік қызметінің мақсаты мен іргетасы болып

табылады. Осы мақсаттарды орындауда соңғы жылдары біз үлкен жетістіктерге қол жеткіздік, сөйтіп Қарашығанақ жөніндегі серіктес компаниялардың ризашылығына ие болдық. Статистика бойынша біздің компаниямыз бұрынғыша мұнайгаз өндірістік кәсіпорындары арасында үздік компаниялардың бірі болып саналады».

Марапаттау рәсімінде Фарифолла Құрманғалиев атындағы облыстық филармонияның өртістері өнер көрсетіп, шараға қатысушыларға әдемі әсер сыйлады. Олардың бағдарламасында классикалық музыка, инструменталды және вокалды шығармалар ойналды. Рәсім қонақтары халықаралық байқаулар лауреаттарының жоғары орындау деңгейі мен концертмейстердің шеберлігіне тәнті болды.

## КПО компаниясы өз қызметкерлерін мақтан етеді

КПО компаниясы пауэрлифтинг бойынша өз қызметкерлерінің орасан зор жетістіктері туралы қуана хабарлайды. Сәуір айының 4 мен 10 аралығында Алматы облысының Текелі қаласында пауэрлифтинг екі түрінен Қазақстан чемпионаты өтіп, оған еліміздің спортшысы осы түрімен айналысушы 300-ден астам мықты спортшысы қатысты. Аталған жарысқа «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» компаниясының қызметкерлері Потехин Виталий мен Жуматаев Ерғали да қатысты, 105 келіге дейінгі салмақ дәрежесінде өндірістік директораттың ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ бөлімінің ауа баллондары мен өрт сөндіргіш құралдарға техникалық қызмет көрсету бойынша учаске мастери Потехин Виталий екі медалға (классикалық дивизионда - қола және экипировалық дивизионда - күміс) ие болды.

Оның әріптесі, ұңғымалық операциялар бөлімінің ұңғымалар тұтастығын қамтамасыз ету бойынша инженері Жуматаев Ерғали ең ауыр салмақ дәрежесінде

(120 келіден жоғары) классикалық дивизионда күміс медалға ие болып, ал экипировалық дивизионда ел чемпионы атанып, алтын медалға ие болды.

Екі спортшы да «Алга» спорт клубында Шуклин Сергей Геннадьевичтің жетекшілік етуімен жаттығады. «Новости Карачаганак» газеті Виталий мен Ерғалиды осынау зор жетістіктерімен құттықтайды және оларға жұмыста да, спортта да сәттілік тілейді.



# Марафон рухы: Сен финиш сызығын кесіп өткен уақытта өмірің мүлде өзгередетін болады

7 мамыр күні КПО-ның Әділет департаментінің директоры Маттео Грассани, ЭНИ компаниясының Орта Азия аймағындағы атқарушы вице-президенті Люка Виньяти, сол сияқты Іеос компаниясының қаржылық басқару менеджері Андреа Саки «Прага Марафонына» қатысты. «Новости Карачаганак» газетінің тілшісі Люка, Маттео және Андреамен олар Қазақстанға қайтып келісімен кездесіп, осы қызық жағдайға байланысты бірнеше сұрақтар берген болатын.

**НК: Маттео, бәрінен бұрын Прагадағы марафонның табысты аяқталуына байланысты шын көңілден құттықтауымды қабыл ал. Бұл, сөз жоқ, айтарлықтай жетістік! Біз бәріміз сіздің жүгірумен айналысатыныңызды, бос уақытыңызды үнемі Чех қалашығындағы фитнес залында өткізетініңізді білеміз. Люка мен Андреа КПО-да қазір жұмыс жасамағанмен, бұрын біз оларды Чех қалашығының тұрғын үйлерін бойлап жүгіріп келе жататынын үнемі көруші едік. Сондықтан сіздің «Прага Марафонына» қатысуыңыз біз үшін жаңалық болған жоқ. Сіз осы шара туралы аздап айтып бере аласыз ба?**

**М:** Өздеріңіз білетіндей, марафон деген ұзақ қашықтыққа жүгіру деген сөз, яғни ол 42.195 шақырым не 26.219 мил болады. Люка, Андреа және мен осыдан бірнеше ай бұрын осы жүгіруге қатысуға ұйғардық. Біз кәсіби жүгіріп жүргендер болмасақ та, бізге осы марафонға қатысу үшін дайындыққа қатысу керек болды. «Прага Марафоны» Чех республикасының астанасы Прага қаласында жыл сайын өткізілетін «Халықаралық Прага Марафоны» және «Прага Фольксваген Марафоны» деген атпен де танымал. Ол 1995 жылы ашылып, қазір маңызды марафонға айналды. Бүгінгі таңда «Прага Марафоны» әлемдегі ең танымал халықаралық марафон болып саналады.

**НК: Люка, сіз осы марафоннан қандай әсер алдыңыз? 42 шақырымға жүгіру оңай болмағанын сеземін...**

**Л:** Ия, мен сізбен келісемін. Әрине, бұл оңай болған жоқ. Әрбір марафонның өзіндік ерекшелігі бар. Бұл жерде үлкен күш-қайрат керек, сонымен бірге үлкен әсер аласың. Бұны бастан өткеру керек. Марафонға қатысқан біреу айтқан екен: «Сен финиш сызығын кесіп өткен уақытта сенің өмірің мүлде өзгередетін болады». Мен осымен толық келісемін. Енді біз өзімізді тоқтата алмаймыз. Тағы, тағы жүгіргіміз келіп тұрады.

Сонымен бірге мен Еуропаның ең әдемі көшелерінің бірімен жүгіріп өту де бір бақыт екенін айтқым келеді. Қорғандар! Кафедралды соборлар! Тұрғын үйлер мен осыдан жүз жыл бұрын салынған ескі ғимараттар! Бұл бір керемет! Жарыстың әрбір қатысушысына тұрғындар жолдың екі жағында тұрып қолдау, қошемет көрсетеді. Меніңше, жүгіру барысында шаршаған қатысушыларға бұл қолдаудың маңызы зор. Жүгіру қаланың Ескі алаңында басталады. Содан кейін жіңішке жолдармен жыланша жорғалап отырып, қаланың бас көшелеріне шығады. Көшелер өте тар болғандықтан, әуелі жайлап жүгіреді. Содан кейін Чарльз Көпірінен өтеді. Негізінен



марафоншылар көрікті Ескі қаланың көшелерімен жүгіріп өтеді, арасында қаланың жаңа, заманауи көшелеріне де соғады. 26 мил жүгіріп өткеннен кейін марафон қай жерден басталса, сол жерде аяқталады. Яғни финиш сызығын кескен әрбір марафоншыны қала тұрғындары қошеметпен қарсы алады.

**НК: Жалпы, шара қалай өтті? Шараның ұйымдастырылу барысы туралы не айтасыз?**

**А:** Шынын айтқанда шара өте жақсы ұйымдастырылған, бізге үлкен әсер қалдырды. Жарыстың ұйымдастырушылары әрбір марафонға қатысушының жарыс туралы хабарының мол болуы үшін бәрін жасаған. Бірде бір сұрақ жауапсыз қалған жоқ. Әсіресе, әртүрлі елдерден осы жарыс үшін арнайы келген түрлі адамдармен танысу қандай ғанибет. Жүгіру барысында танысыңды кездестіру қандай ғажап!

**НК: КПО компаниясы бұл шараға демеушілік көрсетті ме?**

**М:** Жоқ, КПО компаниясы бұл шараға демеушілік көрсеткен жоқ. Біз өздеріміз қайырымдылық ретінде қажетті соманы әлемге танымал Médecins Sans Frontières (MSF) үкіметтік емес ұйымының есеп-шотына аударып, марафонға қатыстық.

**НК: Сіз осы ұйым туралы кеңінен әңгімелес бермес пе екенсіз?**

**М:** «Médecins Sans Frontières» (MSF) «Дәрігерлер шекарасыз» деген атпен де белгілі, бұл – әскери қақтығыстардан, табиғи апаттардан зардап шеккендерге



және медициналық көмек көрсетуден бас тартқандарға жедел көмек көрсететін халықаралық, тәуелсіз, үкіметтік емес, гуманитарлық, медициналық ұйым. Қазіргі таңда MSF ұлтына, жынысына, діни сенімі мен саяси көзқарасына қарамастан, кім көмекке зәру – соған көмек қолын созуда. MSF ұйымын 1971 жылы Парижде француз дәрігерлері мен журналистері құрған болатын.

MSF мамандары туындаған проблемалардың барлық бағыттарына көңіл бөледі, сондықтан да олар катастрофаға тап болған адамдарға психологиялық қолдау тобын да ұйымдастырады. Сонымен бірге ұйым қызметкерлері талқандалған үйлер мен қалаларды қайта қалпына келтіруге, уақытша баспана тұрғызуға көмектеседі, ал ұйым құрамындағы журналистер оқиғалар туралы баспасөзде жариялап, бүкіл әлемге жария етеді.

**НК: Жүгіруді жақсы көретіндердің ішінде 42 километрден артық жүгіруге тырысатындары бар ма екен? Ондай адамдарды қамидәз деген дұрыс шығар!**

**А:** Шын мәнінде марафонға қатысушысы келетін әртүрлі адамдарды кездестіруге болады: жастарды да, қарт әйелдер мен ерлерді де, мүгедек адамдар да бар іштерінде. Қатысушылар жүгіріп келе жатқанда бір-бірін дұрыс танымаса да, бір-біріне өте жақсы көмектеседі. Ең қызығы, жүгіру аяқталғаннан кейін сен барлық жүгірушілермен, көрермендермен, тіпті бүкіл қаламен бірігіп, біртұтасқа айналып кеткендей күй кешесің. Бұл бір ерекше сезім!

**НК: Жақын арада тағы да жоспарларыңыз бар ма, жалпы осы сияқты шаралар тағы да бола ма?**

**М:** Ия, біз осы сәуір айында болатын «Берлин Марафонына» қатысуды жоспарлап отырмыз, рак ауруымен күресетін неміс балалар қайырымдылық қорының (Deutsche Kinderkrebsstiftung) есеп-шотына ақша аударып қойдық. «Берлин Марафоны» жыл сайын дәстүрлі Берлинде өткізілетін спорттық шара болып табылады. Алғаш рет 1974 жылы өткізіліпті. Марафонға кәсіби жүгірушілер ғана емес, жәй қызығушылар да қатыса алады.

**НК: «Берлин Марафоны» аяқталғаннан кейін тағы кездесек жақсы болар еді. Сіз сол шарадан көптеген әдемі фотолар әкеледі және шараның қалай өткені туралы айтып береді деп сенемін. Осы тақырыпты жалғастыра отырып, сіздердің «Алматы Марафонына» қатысатын ойларыңыз жоқ па деп сұрағым келеді?**

**М:** Мен, әрине, «Алматы Марафоны» туралы естігенмін

және бұл тамаша шара екенін де білемін. Келесі жылда қатыса алсам, қуанышта болар едім. Айтпақшы, сол марафон туралы айтып бермес пе екенсіз?

**НК: «Алматы Марафоны» - жыл сайын сәуір айында өтетін халықаралық шара және бүкіл Орта Азиядағы ең кең ауқымды спорттық қайырымдылық шарасы болып табылады. Қазақстан Орта Азиядағы өз аумағында осындай ерекше шара өткізетін жалғыз-ақ ел. 2013 жылдан бастап «Алматы Марафоны» марафондар мен жүгірудің Халықаралық ассоциациясының (AIMS) мүшесі болып табылады. Жыл сайын бұл шараның өткізілуі жақсарып келеді. Қазір шынын айтқанда, өз қатарына жыл сайын Еуропа мен Ресейден, басқа да жақын жатқан елдерден жүгірушілер көптеп қосылып, халықаралық шара болып саналып отыр.**

**Жүгірушілер Тұңғыш Президенттің саябағынан Аль-Фараби даңғылымен, Саин көшесінен Абай даңғылымен жүгіріп отырып, Орталық стадионда марафонды аяқтайды. Басталған 5 жыл ішінде «Алматы Марафоны» жүгіруді жақсы көретіндер мен белсенді өмір салтын ұстанатындардың ең күтулі спорттық шарасына айналды және қатысуға тілек білдірушілер**



**саны жыл сайын көбейіп келе жатыр. Әсіресе, соңғы сәуір айындағы марафонды ерекше айтуға болады. Шара жоғары дәрежеде ұйымдастырылған, барлық қатысушылар оның ұйымдастырылуын ризалықпен атап өтті.**

**М:** Мені сіз айтып берген әңгіме қызықтырып отыр. Мен Алматы - керемет қала екенін, онда шаңғы және коньки теуіп қана қоймай, басқа да көптеген әсем ғимараттарды, әдемі жерлерді көруге болатынын, немесе жақсы демалуға да болатынын білемін. Сондықтан бір кезде біз Алматыға келіп, осы марафонға қатысуымыз бек мүмкін.

**НК: Интервьюді аяқтай келе, әңгімелесуге уақыт тапқаныңыз үшін сізге рахмет айтқым келеді және алда тұрған Берлин марафонында сәттілік тілеймін. Шынын айтқанда, мен де жүгіргенді жақсы көремін. Мүмкін мен де осы сіздердің Үштікке қосылып, жүгіріп кетермін. Сонда бізді Үшеу және тағы Біреу деп атап жүрер (<http://www.alvarum.com/threeofyou>). Өзіл ғой. Ал расын айтсам, Сіздер біздер үшін, яғни КПО қызметкерлері үшін салауатты өмір салтын сақтауда үлкен үлгісіздер!**

# Ақсай қаласының «Абигой» құрама командасы Татарстанда жеңімпаз атанды

Сәуір айының 1 күні Ақсай қаласының футбол бойынша КПО корпоративті лигасының жеңімпазы «Абигой» құрама командасы жаңа турнирге қатысты. Чемпион команда деген қосымша аты бар «Абигой» командасының шақыруымен Татарстанға, Иннополис қаласына сапар ұйымдастырылды. Команда үшін мүлде жаңа қарсыластармен ойнау керек болды.

Турнирге қатысуға алғашқы болып «Университет Иннополис» қызметкерлерінен тұратын команда тапсырыс берді. Екінші команда қалалық «Сбербанк Технологии» компаниясының құрамасы. Бұл команда осы аттас банктің Иннополисте жобалау кеңсесі бар еншілес құрамдас бөлігі болып табылады.

Соңғы болып «Университета Иннополис» студенттері мен «Ямал СПГ» компаниясының машықтанудан өтушілерінің құрама командасы ойынға шықты. «Ямал СПГ» компаниясы үшін «Абирой» компаниясы Иннополисте Ақсай қаласында КПО-дағы кәсіби мамандар дайындау бағдарламасы сияқты жобаны жүзеге асыруда.

Турнирді «Университет Иннополис» пен «Сбербанк Технологии» командаларының кездесуі ашты. Матч екіжақты теке-тіреспен өтті, бірақ «Сбербанк Технологии» сәттілеу ойнады. Сөйтіп олар 3-1 есебімен жеңіске жетті. Келесі матч «Абигой» мен студенттер құрамасы арасында болды, бұл жерде ойын өте тартысты өтті, кейбір сәттерде шиеленісіп жатты. Тек ойын соңында ғана Қазақстандық қонақтар ойын бағытын өзгертіп, матчта 6-4 есебімен жеңіске жетті. Ал келесі ойында Абигой «Сбербанк Технологиимен» 0-2 болып, есе жіберіп алды, бірақ ойын соңында 3-2 есебіне жетіп, жеңісті тартып алғандай болды. Турнирдің төртінші матчында «Университет Иннополис» пен студенттер құрамасы гол соғудан жарысқа түсті. Бірінші рет алдыңғы команда бір голды артық соқты. Есеп 4-3. Студенттер құрамасы мен «Сбербанк Технологии» арасында өткен бесінші матч осы турнир ішіндегі ең көп гол соғылған матч болды. Екі команда 12 гол соқты. Голдар әртүрлі жағдайда соғылып жатты, ақыр соңында студенттер құрамасы үшінші рет жеңіліс тапты (есеп 4-8), сөйтіп кубок үшін тартыстан шығып қалды.



Топтың кезеңнің соңғы ойынында кубок финалына шығуға үш команданың мүмкіндігі болды. Бірақ «Абигой» ойын тағдырын өзінше шешті, сөйтіп «Университет Иннополисті» тас-талқан етіп, 7-0 есебімен жеңді. Турнир финалының қорытындысында көрермендерді «Абигой» - «Сбербанк Технологии» супер-матчы күтіп тұрды. «Сбербанк Технологии» қарсыластарының қорғаушысының қателігін пайдаланып кетіп, есеп ашты. Содан кейін Қазақстандық қонақтар екі голды қатар соқты. Сөйтіп «Абигой» 2-1 есебімен алға шықты. Бірақ та ысқырыққа 5 минут қалғанда «Сбербанк Технологии» есепті 2-2 етіп теңестіргенде, финал қызық та болмаған болар еді. Ойын өте тартысты өтті, қай-қайсысы да қателесуден қатты қорықты. Бірақ ең соңында, «Абигой» тамаша шабуыл жасап, арман болған трофейге ие болды!

Трофейден басқа бірінші орын үшін «Абигой» командасына «Казань-Арена» стадионында өтетін «Рубин – Зенит» футбол ойынына жолдама берілді. Жалпы алғанда, аталған сапар біздің жерлестерімізге өздерін тек спортта көрсетуге ғана емес, «Абигодың» ағымдағы жобаларымен танысуға, қазіргі студенттерге өздерінің оқу тәжірибелерімен бөлісуге мүмкіндік берді.

## Ақсайлық жас каратэшілердің Башқұртстандағы жетістіктері

Сәуір айының соңында Бөрлі ауданы каратэшілерінің құрама командасы каратэ до бойынша Башқұртстандағы Кумертау қаласына халықаралық турнирге қатысып қайтты. Біздің команда 35 спортшыдан тұрды. Жалпыкомандалық есепте біздің Ақсайлық Жанболат Губайдуллин жетекшілік ететін команда жүлделі екінші орынға ие болды, олар тек турнир иелері Кумертау қаласының командасын ғана алға жіберді. Үшінші орын Орынбор қаласының спортшыларына тиді.

Халықаралық турнирге бару үшін демеушілік көмекті КПО-ның «КПО Б.В. қызметкерлерінің локальды кәсіподақ ұйымы» көрсетті. Жарыс біткеннен кейін Жанболат Губайдуллин Бөрлі аудандық спорт бөлімінің басшысы А.К. Насиповке, «КПО Б.В. қызметкерлерінің локальды кәсіподақ ұйымының» төрағасы және №3 ЖББМ директоры Н.А. Шиганаковаға алғыс айтты.



## ҚАРАШЫҒАНАҚТЫҢ ЖАСАМПАЗ ҚУАТЫ

Қарашығанақ – қаржы салымдарының жалпы мөлшері 22 млрд АҚШ долларынан асатын Қазақстандағы ең ірі халықаралық жобалардың бірі. Жобаны құрамына Royal Dutch Shell, Eni, Chevron, LUKOIL және АҚ «ҚазМұнайГаз ҮК» енген «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» халықаралық консорциумы жүзеге асыруда.

Білгір мамандар басқаратын заманауи жоғары технологиялы өндіріс, барлық мүдделі тараптармен ашық сұхбат және серіктестік қатынас құру – КПО-ның табысқа жетуінің кепілі және Қазақстан Республикасы мен акционер компаниялардың игілігі үшін жауапкершіліктің жоғары дәрежесін таныту арқылы Қарашығанақ мұнай, газ және конденсат кенішті игерудің көзі.

Өнімді бөлу туралы түпкілікті келісімге қол қойылған күннен бері екі онжылдық өтті. КПО өнеркәсіптік қауіпсіздік, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау, сондай-ақ жергілікті тауар және қызмет жеткізуші компанияларға қолдау көрсету мәселелерін басшылыққа ала отырып, жоғары өндірістік нәтижелерге тұрақты түрде қол жеткізіп келеді.

Бүгінгі Қарашығанақ – тек өндірістің рекордтық көрсеткіштері және алдыңғы қатарлы технологиялар ғана емес, бүгінгі Қарашығанақ – барлық бизнес үдерістердің негізін тұрақты даму және әлеуметтік жауапкершілік қағидалары құрайтын әлемдік деңгейдегі жоба.

**«Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.»**  
Қазақстандық филиал  
Ақсай қ-сы, Бөрлі ауданы, Батыс Қазақстан облысы  
Қазақстан Республикасы, 090300  
тел: +44 208 8288 262; ТМД елдерінен: +7 71133 6 2262  
факс: +44 208 8288 620; ТМД елдерінен: +7 71133 6 2620  
www.kpo.kz



## KPO held forum for local businesses

On 22 May, KPO held a Forum on the issues of local content development and potential opportunities for Kazakhstan oilfield service companies and goods producers where they discussed issues of local content development and the possibility of participation of local business in the development of the Karachaganak field.

The Forum was held by KPO jointly with JSC "National Company "Social-Entrepreneurial Corporation "Oral" with the support of the Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan and WKO Akimat as part of the implementation of the assignment issued by Nursultan Nazarbayev, the President of the Republic of Kazakhstan, to increase the level of the local content in major enterprises of the Republic of Kazakhstan.

The main objective of the event is introducing to local manufacturers and service providers the current projects, implementation of which is planned in the near future, KPO pre-qualification procedure, as well as Early Tender and Trial Orders mechanism.

The representatives of about 60 local industrial enterprises, state authorized bodies and field-oriented associations, such as the Union of Service Companies of Kazakhstan, Atameken, and KAZENERGY Association took part in the Forum.

Renato Maroli, KPO General Director, briefed about the current activities of the Karachaganak Field development and KPO efforts in supporting local goods manufacturers. At

the beginning of 2017, KPO completed a number of tenders, wherein to establish joint ventures between foreign and Kazakhstani oilfield service companies was mandatory. As a result, three joint ventures have been established to perform a number of complex well operations and the respective contracts have been signed.

In his address, Altai Kulginov, West Kazakhstan Oblast Akim, noted that such events are useful for informing Kazakhstan manufacturers and service providers about the activity carried out by KPO to increase the local content share in KPO activities, and a good opportunity to familiarize with the forthcoming expansion projects and KPO requirements.

During the Forum, the Memorandum of Understanding in cooperation on the development of machine-building for oil and gas industry between KPO, the West Kazakhstan Oblast Akimat, JSC "National Company "Social-Entrepreneurial Corporation "Oral" and the machine-building enterprises of the region was signed.

Also, West Kazakhstan Akimat and KPO signed the Mutual Understanding Agreement on establishment of targeted local content indicators. Besides, during the Forum, JSC "NC "SEC "Oral" presented local content development prospects in the procurements of subsoil users, including new opportunities in connection with the planned implementation of the industrial zone project and the development of the WKO machine-building subcluster.

## KPO took part in Victory Day celebrations

On 9 May, on the occasion of Victory Day, KPO Operations Director, Andrew Wiper, and KPO Human Resources Controller, Luciano Carcaiso, took part in the Victory Day Celebrations in Aksai and laid down a remembrance wreath at the Eternal Flame memorial.

Both men congratulated heartily all the veterans of World War II and wished them all of the best.

"Today we bow our heads in memory of those who gave their lives in the World War II. We pay homage to the veterans in remembrance of their courage, heroic sacrifice and valour. I would like to wish to all a forever peaceful sky above your heads, strong health and prosperity", Andrew Wiper said.

The traditional Victory Day programme included a parade that was



headed by veterans of war, heads of the Burlin district and Aksai town, veterans' organizations as well as a solemn meeting, wreath-laying ceremony, a theatrical performance and a festive concert.

## KPO took part in celebrations of the Day of Unity of the people of Kazakhstan

On 1 May, a number of KPO employees representing various departments of "Karachaganak Petroleum Operating B.V". (KPO) together with the residents of Aksai took part in the parade and events dedicated

to the Day of Unity of the People of Kazakhstan.

As it was noted at the celebration, inter-ethnic accord, political and social stability are the main riches of the Republic of Kazakhstan. The success

of the Karachaganak project has been made possible due to the unity and solidarity of multinational team of KPO employees and contractors, their diligence, capabilities and aspirations for the future.



## KPO' sponsored event took place in Almaty

On 29 April, Almaty Management University hosted the final of international intellectual game "Bolashak Business Competition" organised by "Bolashak" association. The final game was attended by 12 teams which represented the largest universities of Kazakhstan, Russia, Kyrgyzstan, and Uzbekistan.

The project was sponsored by KPO. Upon the completion of the contest, the Executive Director of "Bolashak" association Azamat Bozhakov sent a letter to the General Director of KPO Renato Maroli expressing his sincere gratitude for the support of this event.



## KPO participates in community clean-up days

On 14 April, KPO employees from Astana office participated in a number of month-long public clean-up events which took place in Astana. In anticipation of the forthcoming EXPO-2017 Akim of Astana encouraged all the residents of the city to bring back the tradition of clean Friday and make their contribution as much as possible into improvements of the streets, common areas and municipal parks.

KPO representative office in Astana supported this initiative and cleaned up the area adjacent to the office – a small public park 'Seasons', one of the most beautiful and favourite places of leisure of the residents of Astana.

In addition, on the initiative of Burlin District Akimat, KPO employees representing Aksai office took part in the "Community clean-up day" in Aksai. The event was attended by the Akim of Burlin district Aldiayar Khalelov, KPO General Director Renato Maroli and Human Resources Controller of KPO Luciano Carcaiso.



## Air Astana regular weekly flight Uralsk- Frankfurt –Uralsk

Air Astana JSC is planning to perform regular weekly flight Uralsk- Frankfurt –Uralsk approximately from the first decade of June, 2017. The preliminary plan is that flight will be performed each Wednesday by A320 airliner as per below schedule:

KC 937	Oral	Frankfurt	12:00	13:25
KC 938	Frankfurt	Oral	14:45	21:55

KPO is considering to use Air Astana flight for its crew change as Frankfurt proposes a variance of connecting flights within suitable timing. In addition, travelling from/to Uralsk minimizes the risks associated with road trips to Orenburg as well as reduces the time spent "on the road" due to less distance and absence of border control.

It should be noted that upon the subject flight commencement, all expatriates staff currently working via Manpower agencies will be provided with travel arrangements via KPO Travel Section from Aksai to final destination i.e. no longer by the Manpower Agency. Baggage will be delivered to the final destination as well for almost all directions.

In view of above, all KPO expatriate staff (both Parent Company and Manpower Agency) shall align their working schedule to be able to catch Wednesday flight which, when



services commences, will be used as the exclusive "crew change" travel arrangement.

Employees travelling to Thailand, Australia, India, China, Pakistan, Philippines, Singapore, Azerbaijan, and Myanmar are not affected by above subject flight and will continue to use current routes, however still require to fix Wednesday as a crew change day.

According to instructions from the General Director, all Directors, Controllers and Managers of each department are responsible to monitor the process of shift pattern alignment and provide all necessary support for fulfilling the plan.

## KPO is proud of its employees



From 4 to 10 April, a nation-wide Championship of the Republic of Kazakhstan on Raw and Equipped Powerlifting was held in Tekeli, Almaty oblast. The contest was participated by more than three hundred strongest lifters of the Republic. Potekhin Vitaly and Zhumatayev Yergali, representing Karachaganak Petroleum Operating B.V. (KPO) took part in the contest.

Potekhin Vitaly, Field HSE Fire Equipment Lead Technician, won two medals (bronze in raw and silver in equipped powerlifting) in the "up to 105 kg" weight class. His colleague, Zhumatayev Yergali, Well Operations Well Integrity Engineer, competed in the "120 kg+" weight class and won a silver medal in raw powerlifting. He also won a gold medal and became the Champion of the Republic of Kazakhstan in equipped powerlifting.

Both sportsmen are trained by Shuklin Sergei Gennadyevich in the "Alga" sports club.

Editorial board of "Karachaganak News" magazine sincerely congratulates Vitaly and Zhumagal and wishes them all the best!

## Spirit of the Marathon: Crossing the marathon finish line will change your life forever

On Sunday, 7 May, Matteo Grassani, Legal Director of KPO, Luca Vignati (Eni Executive Vice President, Central Asia Region) and Andrea Sacchi (leoc Finance and Control Manager) took part in the 2017 Prague Marathon. A correspondent of Karachaganak News (KN) has spoken to Luca (L), Matteo (M) and Andrea (A) upon their return in the office and asked them a few questions about this interesting event.

**KN: Matteo, first of all, please accept our congratulations on your successful marathon in Prague. This is undoubtedly a wonderful achievement! We know that you love running and you regularly spend your free time at the Czech Camp' gym doing as many machines as you can. Although Luca and Andrea are now no more with KPO, we used to see them very often running along the accommodation blocks of the Czech Camp. Therefore, your participation in the 2017 Prague International Marathon was not a surprise for us. Could you please tell us more about this event?**

**M:** As you are aware, the marathon is a long-distance running race with an official distance of 42.195 kilometres or 26.219 miles. Luca, Andrea and I decided to participate few months ago and although we are not professional runners yet we needed to train for it. The Prague Marathon is also known as Prague International Marathon and



Volkswagen Prague Marathon is held each year in Prague, Czech Republic. It was founded in 1995 and has grown to become a significant marathon event. It is considered to be the world's most international marathon and the worldwide May fastest marathon.

**KN: Luca, what was your impression on this event? Certainly, it was not easy to run 42 km and it was a real challenge for all of you....**

**L:** Yes I agree with you, of course, it was not easy. Any marathon is unique, a huge physical challenge and quite

rewarding. Someone speaking about marathon (I don't remember who, probably Andrea) said the following: "Crossing the marathon finish line will change your life forever". I fully agree with it; we cannot stop now crossing finish lines ....

However, I have to admit that running along the streets of one of Europe's most beautiful cities it is a spectacular race. Castles! Historic cathedrals! Homes and buildings dating back hundreds of years! This is just amazing! In addition, each runner gets tremendous support from people during the entire race and I think this is the most important thing. The race starts in the Old Town Square and winds through for a few miles before heading out into the rest of the city. After a leisurely start, enforced by narrow streets, runners cross the Charles Bridge. Most of the race takes place through the beautiful Old Town and also takes some modern areas of Prague. After 26 miles the race ultimately ends, to cheering crowds, back in Old Town Square.

**KN: Was it a well organised event?**

**A:** Honestly, the event went really well and everyone was impressed tremendously. The race organisers did their best to keep the runners well informed. The staff answered every single question. Especially, it was great

to meet a variety of people from different countries of the world coming together for this event. It was always nice to see a familiar face throughout the entire run!

**KN: Was it a KPO sponsored event?**

**L:** No, it was not a KPO sponsored event and we all ran for a charity (Médecins Sans Frontières, MSF).

**KN: Could you please tell us more on this organisation?**

**L:** Médecins Sans Frontières is also known as Doctors Without Borders, (or Medici Senza Frontiere). It is an international humanitarian non-governmental organization (NGO) created by doctors and journalists in France in 1971. The major goal of MSF is to expand accessibility to medical care across national boundaries and irrespective of race, religion, creed or political affiliation.

**KN: Which kind of runners try to run for more than 42KM? Just insane kamikaze or also normal people?**

**A:** Indeed you can find any kind of person trying to run the marathon: young guys, old men and women, even people with disabilities. The most important part is the spirit of competition: you don't fight against the others, but on the contrary you try to improve yourself more and more. Runners often help each other even if they don't know each other.

And at the end of the competition you feel yourself joint with the other runners, the spectators and the city. Incredible feeling!

**KN: Any plans for the near future or are there any similar events to take place?**

**L:** Yes, we are also planning to run Berlin Marathon together in September this year and we have already set up



a fundraising as we will be running for a German charity (Deutsche Kinderkrebsstiftung, German Children's Cancer Foundation) working with kids.

The Berlin Marathon is a major running and sporting event held annually in Berlin. It is a citywide road race where professional athletes and amateur runners jointly participate. First initiated in 1974, the event traditionally takes place on the last weekend in September.

**KN: It will be good to talk to you again as soon as the German Marathon is complete. Hope you will get us nice pictures from the event and will tell us how it was. Just to keep the ball rolling, do you have any plans to take part in Almaty Marathon?**

**M:** I've heard about Almaty Marathon as a great event and I will be delighted to run it maybe next year. I would like to know more about it.

**KN: Almaty Marathon is an annual**



international event, taking place each year in April and pursuing charitable purposes. Kazakhstan is the only country in Central Asia, conducting on its territory such a unique sporting event. Since 2013, Almaty Marathon is the part of the Association of International Marathons and Distance Races (AIMS). The number of marathon participants in April 2017 exceeded 20 thousand people, including citizens of 40 countries of the world. Almaty Marathon has greatly developed over the recent years and has become a truly international event attracting many runners from Europe, Russia and neighbouring countries. The last marathon in April has been especially fantastic and all the runners praised it for great management.

**A:** Sounds very interesting to me. I know that Almaty is a really wonderful place for skiing, skating, sightseeing, and resting. Who knows may be some day we will arrive in Almaty to enjoy racing.

**KN: Finally, I would like to thank you for your time and interview and to wish you good luck again in the forthcoming Berlin Marathon. Honestly, I also love running and maybe someday we will get together and enjoy Almaty Marathon and instead of The Three of You we will be called The Three of You + One. I am just kidding! But seriously, The Three of You (<http://www.alvarum.com/threeofyou>) give us a good example to follow healthy life-style.**

Associated gas utilisation is an issue of current importance on the environmental agenda of all oil producing countries in world under condition of worldwide tendency to shifting to economy of low-carbon and energy efficient development path.

For the first time alarming concerns about environmental conditions was raised in 1992 at the Earth Summit. In 2012 following the UN Conference "Rio+20" the President of Kazakhstan Nursultan Nazarbayev set out a new course of petroleum production development - transition to "Green Economy".

Kazakhstani operating companies joined to advance the adopted "Green bridge" programme. But what is happening on site at the fields? Do oil producers follow the rules they talk much about recent years? International consortium KPO developing the Karachaganak field in the West Kazakhstan region provided feedback on this question.

- Kazakhstan is a member of Global Gas Flaring Reduction Partnership and takes active steps to reduce gas flaring, company experts say. - KPO is successfully implementing Associated Gas Processing Programme thanks to which gas utilisation performance for 2006-2016 remain sustainably high. So for comparison in 2006 in overall 64 mln m3 of gas was flared and 99.47% of gas was utilized, then in 2016, 29 mln m3 of gas flared and 99.84% of gas was utilized. This is again an evidence of world class performance as compared to the target indicator approved by Kazakhstan Competent Regulators under the Associated Gas Processing Programme for 2016 which is 99.6 %.

KPO associated gas is utilized through gas re-injection in order to maintain reservoir pressure, crude gas sales, fuel gas production to generate electrical power for KPO needs as well as sales to local companies.

- In 2016 gas flaring volume amounted to only 0.16% of the total volume of produced gas by KPO or 0.97 tonnes per 1 thousand tonnes of produced hydrocarbons. As per available world reports for 2015 similar worldwide average indicator is 13.6 ton per thousand tonnes while European average indicator is 3.8 ton per thousand tonnes. This proves very high efficiency of KPO's efforts among the world and European oil and gas producers in terms of gas utilisation performance, experts say. - Despite of this KPO continues exploring and

## Karachaganak's "green" economy

**KARACHAGANAK'S CREATIVE ENERGY**

Karachaganak is one of the largest international projects in Kazakhstan with a total investment volume value of over \$ 22 billion. Its implementation is carried out by an international consortium, Karachaganak Petroleum Operating B.V., which includes Royal Dutch Shell, Eni, Chevron, LUKOIL and JSC NC KazMunaiGas.

The key to KPO's success is the use of high technology modern production methods operated by competent specialists, with an established partnership and open dialogue with all project's stakeholders. This ensures a responsible development of the Karachaganak oil, gas and condensate field for the benefit of the Republic of Kazakhstan and the Partners.

Two decades have passed since signing the Final Production Sharing Agreement. KPO has been steadily achieving excellent results giving priority to industrial safety, labour and environmental protection as well as the support to local suppliers and vendors of goods and services.

Karachaganak today means not only record production levels and advanced technologies. It is a world-class project where the principles of corporate social responsibility and sustainable development are embedded in all its business activities.

**Karachaganak Petroleum Operating B.V.**  
Kazakhstan Branch  
Aksay, Durlin district, West Kazakhstan region  
Republic of Kazakhstan, 090300  
Tel: +44 208 8288 262; From the CIS: +7 71133 6 2262  
Fax: +44 208 8288 620; From the CIS: +7 71133 6 2620  
www.kpo.kz

implementing additional technologies to reduce air emissions especially in well testing and well clean-up area.

At the end of 2016 upon implementing 5 process initiatives we achieved reduction of 337k tonnes of CO2 which is 58% higher than the target value. While the key contribution in attaining this result was possible thanks to use of oil and gas recovery technology during well clean-up and testing.

KPO does not practice continuous and routine gas flaring. Virtually 99.84% of gas is utilised.

What is happening with remaining 0.16 %? Nevertheless we have to flare some very minor amount of gas. This is unavoidable process, experts

say. Flaring on site takes place for safety considerations, during planned preventive maintenance, start-up and commissioning of new plant as well as in case of plant trips, malfunction and failures to avoid emergencies.

- in KPO over 2016 as a result of equipment failures, alarms activation, power outages and etc. 1.11 mln m3 of gas was flared which is only 0.0063% against total gas produced. To meet safety requirements at the current level of technology development routing gas to flare in case of any deviations is the only possible way to minimise potential risk of accident, stress company specialists.

## KPO announced the Sponsorship Programme for its National Employees

KPO is pleased to announce the Sponsorship Programme for KPO National Employees and Donation for National Employees Children Training Programme for 2017.

Speaking about KPO Sponsorship Programmes, Luciano Carcaiso, HR Controller of KPO said: "Through these Programmes KPO supports the national employees to improve professional knowledge and skills and gives financial

support for training of their children".

"The Sponsorship provides for 60 sponsorships grants per year. 20 sponsorship grants are available annually for direct KPO employees and 40 grants available for children of national KPO employees" added Luciano.

The period to apply for the Sponsorship Programmes is from 1 until 31 July 2017.



## KPO held the 2016 Annual HSE Award Ceremony

On 26th of April, KPO held the 2016 Annual HSE Award Ceremony in follow-up of the 2016 Best HSE Performance Contest.

The Award Ceremony was held in "Han Shatir" restaurant in Aksai. The event was attended by the top KPO, Shell and Eni Management as well as KPO and Contractor employees.

In his opening speech, Renato Maroli, KPO General Director, said: "KPO strives to be a company where sustainable world class HSE practices are imbedded into all of its business activities. Over the past years the company has made strong progress in achieving this goal, which was recognized by our Karachaganak Partners. KPO accident statistics is still one of the best in the Oil & Gas industry.



The Award Ceremony was brightened by performances of the artists from Uralsk Philharmonic named after Garifulla Kurmangaliyev, which gave the event audience a real aesthetic enjoyment. Among the performances were instrumental and vocal works of the classical music. The guests of the ceremony spoke highly of the Laureates of the International Contests performing skills and noted the excellence of the concertmaster.





**СОБСТВЕННИК:**

**НГУ «Редакция газеты «Панорама Карачаганак»**

**Главный редактор О.А. ПЕРЕГУДОВ**

090302 Республика Казахстан,

Западно-Казахстанская область, г. Аксай, пр. Абая, 19,

НГУ «Редакция газеты «Панорама Карачаганак»

e-mail: ngu-panorama@mail.ru

Тел./факс 31530, 34760 (бухгалтерия), 35554.

Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Газета зарегистрирована в Министерстве культуры и информации РК №13628-Г от 20 мая 2013 года.

Выходит 1 раз в месяц.

Газета отпечатана в типографии

ТОО «Издательство «Золотая книга».

РК, г. Алматы, ул. Брусиловского, 194.

Тел: 8 (727) 2493045. Тираж 4000.